LOTTE HOTEL Rewards 会员条款

以下条款由居于乐天酒店及度假村LOTTE HOTEL REWARDS（以下称为"本计划"）的韩国国民和非韩国国民实施。所有条款根据乐天酒店及度假村国有或法、方规护会员国法立。乐天酒店及度假村根据乐天酒店及度假村或某项公司内部协商及协会作决定变化等，需要时可更改本计划的规定、条件、特别优惠或与计划相关的其他条款。

第1条 会员概述

1. 本条款是有关乐天酒店及度假村的LOTTE HOTEL REWARDS会员使用酒店或度假村服务后会员提供的奖励计划规则的规定，并且针对会员的奖励积分服务制定。

2. 受这些条款规等作约束的乐天酒店及度假村服务范围如下：

① 首尔酒吧即宁

② 乐天酒店（首尔、世界（原尔南堂）、釜山、济州、新山、河内、西贡带希、关岛、莫斯科、圣彼得堡、仰光）

③ L7 酒店（明洞、江南、弘大）

④ 乐天城市酒店（金浦机场、首尔大学、首尔麻浦、明洞、大田、济州、釜山、锦湖町）

⑤ 乐天度假村（扶余、蔚珍、济州艺术度假村新村）

⑥ 其他现在和未来开业的乐天酒店及度假村

也是，乐天经营的，乐天城市酒店即宁的酒吧、乐天城市酒店即宁首都、乐天酒店即宁、乐天酒店Sangmyeong 乐天天山CC（扶余、济州、金海）不在此服务范围内。

3. 本条款中所述乐天集团指韩国境内的乐天集团、不法用于其他国家的乐天集团。

4. 本条款中所指LOTTE HOTEL REWARDS的奖励积分将为1计积分。

5. 需要时，会员可根据本条款规定，积分转换成其他不同服务乐天酒店及度假村或某项公司的内部规定及合作关系变化等进行更改、更改既定、更改内容等应提前通过官网、电子邮件（E-MAIL）中之一种以上的方式通知会员。但是，紧急情况不来得及时间等方面的合作条件变化、偏产、合同公司或合作关系中断或因受管理会法律规定的变化，也可有会员利益的协会后，知通会员本在通知变更通知后的（1个月内提供过时间）的时间内对因变更规定过更改的事前事项，希望会员的会员自身提变更之日起1年内可对管理部有权利。到期后将进行通变处理，未使用的积分会自动消失。

6. 乐天酒店及度假村将此本计划中，需要5个月时上十个月前在会员网站及酒店内部公告，以告知方式告知至1次以上地子邮件进行通知。

7. 积分将在提供本计划时上通知的7年后自动消失，且酒店不会再提供长时间长期规定的奖励服务。

8. 有关本计划的所有具体规定会在可能的相关法律和商业惯例进行范围。

9. 如果任何有关本计划的申请和会员规定违反申请人或会员所在地区的强制性法律，则可取消该会员的申请资格。

10. 这些条款有条件参考了国际惯例，并按照韩国法律制定。

11. 对于此这些条款和条件不适应的任何问题，只在有相关会员的韩国居住或营业地点具有法管辖权的法院才具有实际管辖权。但是，如果会员在韩国居住或营业地点，则具有和不同法管辖权的法院方提交申诉的权利。

第2条 会员注册和账户管理

1. 年满 19 岁的个人均免费注册会员，并所有会员将授予一个会员号和账户。

2. 会员仅可拥有一个会员资格，若重复注册会员，将随时通知一个后解除其会会员，解除的会员不对自由计受保证的会员账户。

3. 会员卡可通过官网网络或手机打印，也可下载至会员卡。

4. 注册会员时可以选择星会员资格或普通会员。星会员资格是三方，若不同意，则不可享受乐天酒店及度假村的合作酒店、度假村及合作公司。乐天免费场等的奖励公司及其他合作服务。5. 会员不可通过改变姓氏来计划产生，使用的积分、特别优惠、各种优惠等，除使单独统一使来的情况外，不可因任何理由出售或转让给他人，且不可作为抵押及其他用途。

5. 会员不可擅自改变或修整本计划产生，使用的积分、特别优惠、各种优惠等，除使单独统一使来的情况外，不可因任何理由出售或转让给他人，且不可作为抵押及其他用途。

第3条 会员权利和限度

1. 会员有权期待乐天酒店及度假村会向其了解各种优惠及特别优惠计划、累计的积分、乐天酒店及度假村可利用会员提供方法告知会员活动计划的内容、合法的酒店及度假村、以及会员要求的新内容。但是，对于新内容，乐天酒店及度假村不对会员提供新内容的要求的可利用要求的责任。

2. 增加及其他的改革要求条件，会员有义务通知乐天酒店及度假村，因未通知或未提供所需的会员资料，由会员承担。

3. 积分自获得年度起3年后过期，但是，会员若出现的任何紧急会员利益，并且不得会员基于非乐天酒店及度假村方原因造成，则因此时间的有效期积分将在因此生效后过期。

过期积分无法恢复，且会员规定的不可恢复。

4. 若会员在无正当理由情况下违反此条款的规定，LOTTE HOTEL REWARDS优惠券等活动计划规则或条款的行为，或违反其他法律、条例等的法规行为时，乐天酒店及度假村对其人相应的会员资格、奖励积分、特别优惠、各种优惠等进行没收。

5. 第3条规定4条中相关的积分会员资格和奖励积分相关会员，获得的积分时期，其无法再享受各种特别优惠和相关的奖励等特别优惠。

6. 对于因违反1年未使用会员卡而判定的未使用状态的会员，将按照有关法律或者商业惯例，以及会员保护的法律规定20年第2款所述的个人信息有效期限进行分离或保存，且此类会员信可享受部分福利。

第4条 获得积分

1. 会员可以按照计划协条件及规定获得积分，不可以为多个会员号分开获得积分，一个会员的积分不可转让给其他会员人的会员，也不可进行交换。

2. 一般会在会员结帐时产生的费用按照为准在，把如果情况会员结算的要求（价值每行使用的每 5 美元）时可能因例行积分法要因的要因收费计算积分。

在此过程中使用酒店有限责任公司乐天酒店、L7 酒店、乐天城市酒店公司的酒店。

3. 100 积分的价值相当于 1 美元。

4. 在除会员本人意外之外乐天酒店及度假村拒绝赠送积分的场合，且会员本人单自在或因乐天酒店及度假村无过的部分时获得积分，根据此时期的时间或以其他合作服务。5. 会员不可通过改变姓氏来计划产生，使用的积分、特别优惠、各种优惠等，除使单独统一使来的情况外，不可因任何理由出售或转让给他人，且不可作为抵押及其他用途。

6. 会员不可擅自改变或修整本计划产生，使用的积分、特别优惠、各种优惠等，除使单独统一使来的情况外，不可因任何理由出售或转让给他人，且不可作为抵押及其他用途。

第5条 会员权利和限度

1. 会员有权期待乐天酒店及度假村会向其了解各种优惠及特别优惠计划、累计的积分、乐天酒店及度假村可利用会员提供方法告知会员活动计划的内容、合法的酒店及度假村、以及会员要求的新内容。但是，对于新内容，乐天酒店及度假村不对会员提供新内容的要求的可利用要求的责任。

2. 增加及其他的改革要求条件，会员有义务通知乐天酒店及度假村，因未通知或未提供所需的会员资料，由会员承担。

3. 积分自获得年度起3年后过期，但是，会员若出现的任何紧急会员利益，并且不得会员基于非乐天酒店及度假村方原因造成，则因此时间的有效期积分将在因此生效后过期。

过期积分无法恢复，且会员规定的不可恢复。

4. 若会员在无正当理由情况下违反此条款的规定，LOTTE HOTEL REWARDS优惠券等活动计划规则或条款的行为，或违反其他法律、条例等的法规行为时，乐天酒店及度假村对其人相应的会员资格、奖励积分、特别优惠、各种优惠等进行没收。

5. 第3条规定4条中相关的积分会员资格和奖励积分相关会员，获得的积分时期，其无法再享受各种特别优惠和相关的奖励等特别优惠。

6. 对于因违反1年未使用会员卡而判定的未使用状态的会员，将按照有关法律或者商业惯例，以及会员保护的法律规定20年第2款所述的个人信息有效期限进行分离或保存，且此类会员信可享受部分福利。

第6条 获得积分

1. 会员可以按照计划协条件及规定获得积分，不可以为多个会员号分开获得积分，一个会员的积分不可转让给其他会人的会员，也不可进行交换。

2. 一般会在会员结帐时产生的费用按照为准在，把如果情况会员结算的要求（价值每行使用的每 5 美元）时可能因例行积分法要因的要因收费计算积分。

在此过程中使用酒店有限责任公司乐天酒店、L7 酒店、乐天城市酒店公司的酒店。

3. 100 积分的价值相当于 1 美元。

4. 在除会员本人意外之外乐天酒店及度假村拒绝赠送积分的场合，且会员本人单自在或因乐天酒店及度假村无过的部分时获得积分，根据此时期的时间或以其他合作服务。5. 会员不可通过改变姓氏来计划产生，使用的积分、特别优惠、各种优惠等，除使单独统一使来的情况外，不可因任何理由出售或转让给他人，且不可作为抵押及其他用途。

6. 会员卡可擅自改变或修整本计划产生，使用的积分、特别优惠、各种优惠等，除使单独统一使来的情况外，不可因任何理由出售或转让给他人，且不可作为抵押及其他用途。

第7条 会员选择和积分使用

1. 会员根据积分为白金卡、金卡、银卡、普通卡共 4 个级别。

2. 会员加入时获得普通卡资格。

3. 会员根据积累的积分并结合其满足乐天酒店及度假村规定的条件。

4. 乐天酒店及度假村以第四人住天数、入住次数、累积消费金额算为其完全缴为准。计算会员 1 年内使用的积分，如下调整会员级别。3 项条件中满足 1 项以上时即可选用。

分类	普通卡	银卡	金卡	白金卡
入住次数	-	3	10	20
入住天数	-	7	25	50
累积结算金额	-	2,000 美元	7,000 美元	15,000 美元

5. 根据调整分为升级、保持和降级。

6. 每年第一周会根据前一年 1 月 1 日至 12 月 31 日的 1 年消费记录进行规则评估来调整。

7. 会员级别评估时间为每年 12 月 31 日。

8. 各级别评估标准如下：

(1) 普通卡级别

① 供申报年个度费第 3% 的积分

(2) 银卡级别

① 3% 的奖励票 + 额外 50% 的奖励积分（获得相当于金额的 4.5% 的积分）

② 可使用奖励金且专用预约

③ 10% 酒水优惠

④ 提供一张 $10 Special Gift（优惠券）

(3) 金卡级别

① 3% 的奖励票 + 额外 70% 的奖励积分（获得相当于金额的 5.25% 的积分）

② 可使用奖励金且专用预约

③ 酒店住宿期间享受迟到礼遇

④ 5% 餐饮优惠

⑤ 10% 洗衣优惠

⑥ 提供一张 $50 Special Gift（优惠券）

① 入住行政楼层客房后，获取选择于一位随行宾客（必须年满 14 岁）的一张行政楼层大厅免费通行证

② 提供客房升级服务（办理入住时，根据客房情况决定是否提供，敬请咨询）

③ 酒店早餐时间延至下午 3:00（如果是于酒店周末无法提供此服务，将补偿 10,000 积分 LH 积分）

④ 高温湿热桑拿（限于酒店）

· 床垫 七五折，美容：床垫、冰垫组合（洗床头板 + 上漆下箱体除）

· 双人床 六五折，美容：被子（法床罩）、枕头（枕枕套、枕芯）、Bathrobe、Towel(Sea)、Face Towel(Yoea)

⑤ 购买咨询：hotlue@lotte.net

⑥ 无法进行海外配送，可在国内乐天酒店前台付款。

(4) 白金卡级别

① 3% 的奖励票 + 额外 100% 的奖励积分（奖励积分相当于金额票的 6%）

② 可使用奖励金且专用预约

③ 酒店住宿期间享受迟到礼遇

④ 提供每年 1 次 11 晚 免费住宿（将获得 1 点积分）

⑤ 10% 餐饮优惠

⑥ 10% 洗衣优惠

⑦ 提供 两张 $50 Special Gift（优惠券）

① 入住行政楼层客房后，获取选择于一位随行宾客（必须年满 14 岁）的一张行政楼层大厅免费通行证

② 提供客房升级服务（办理入住时，根据客房情况决定是否提供，敬请咨询）

③ 酒店早餐时间延至下午 3:00（如果是于酒店周末无法提供此服务，将补偿 10,000 积分 LH 积分）

④ 高温湿热桑拿（限于酒店）

· 床垫 七五折，美容：床垫、冰垫组合（洗床头板 + 上漆下箱体除）

· 双人床 六五折，美容：被子（法床罩）、枕头（枕枕套、枕芯）、Bathrobe、Towel(Sea)、Face Towel(Yoea)

⑤ 购买咨询：hotlue@lotte.net

⑥ 无法进行海外配送，可在国内乐天酒店前台付款。

(5) 自用于所有级别的一般优惠

① 韩国乐天城市酒店和全球国际机场 Nuri 银行九折优惠（仅限本人/不包括手续）

② 日本在大使馆和日本三菱东京金融集团的日本 Nuri 银行九折优惠（Bondmeeval 银行九折优惠（仅限本人）

③ 韩国海外乐天免税店九折至九五折优惠（仅限部分品牌和商品）

④ 韩国初空韩国境内邮送九折优惠（部分初送和初送除外）

*如有关于上述优惠的问题，请致电 1588-8000（韩国初空）。

6. (1) 一旦韩国状况致力之但乐天酒店及度假村要保留的提供，启动无人通知的状况时，乐天酒店及度假村可以根据酒店乐天酒店的新法解为，根据及酒店优惠信用酒店直营店铺。

2. 提供的状况条件同意于乐天酒店和第三直营直营店铺，乐天度假村要因直营，未使用或使用的的协商不可因酒店及度假村。

3. 高级并结算的优惠提供会员的三项第 1 一条款第 （只保留或取消及取消的协商）， 根据因使用，可能无法提供。

4. 乐天度假村（扶余、蔚珍、济州艺术度假村）不提供或取消计划优惠。

5. 行政楼层入厅服务仅限或国行政楼层大厅或高级大厅的客房。

6. PL 级别提供的免费住宿服务仅限会员本人使用，使用时需要提前预订，办理入住时应出示住宿券。免费住宿券将于至发当年的 12 月 31 日到期。

7. 延迟退房服务仅限首尊或尊贵级别酒店 2 星级酒店，且 7 至 8 月期间在济州乐天酒店不适用。如果基于酒店情况无法提供服务时，将补偿 1,000 点积分

8. 所有优惠 仅限于本人入住的客房。

9. 根据出现酒店的具体情况，上述服务有时或不可能无法提供或其他提供方式。

7. 会员可以获得乐天酒店及度假村为会员所订取备好特别优惠，所有特别优惠内容与提供比图及根据乐天酒店及度假村或某项公司的内部情况及合作关系变化等，需要时可在提前通知后更改。

10. 为获得LOTTE HOTEL REWARDS特别优惠，用户同意将会员姓名天酒店及度假村会员号，个人信息或会员卡号提供给第三方。

11. 由于乐天酒店及度假村外的合作酒店内的客户提供的特别优惠可能与上述不同，且此优惠会酒店的规定为准。

变更日期：2016年3月1日 [从前版本下载]

变更日期：2016年6月1日 [从前版本下载]

变更日期：2018年3月22日 [从前版本下载]

变更日期：2019年1月1日 [从前版本下载]

施行日期：2019年5月28日

以上乐天酒店 Rewards 会员条款是 2019年5月28日可以适用。